

**ДЕРЖАВНИЙ ВИЩИЙ НАВЧАЛЬНИЙ ЗАКЛАД  
«УЖГОРОДСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ»  
ФАКУЛЬТЕТ ІНОЗЕМНОЇ ФІЛОЛОГІЇ  
Кафедра німецької філології**

  
**«ЗАТВЕРДЖУЮ»**  
Декан факультету іноземної філології  
/Рошко М.М./  
« *02* » *Листопад* 2021 року

**РОБОЧА ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ  
НІМЕЦЬКА МОВА (ПРАКТИЧНИЙ КУРС) 2 КУРС**

Рівень вищої освіти	перший (бакалаврський)
Галузь знань	01 Освіта/Педагогіка 03 Гуманітарні науки
Спеціальність	014 Середня освіта 035 Філологія
Предметна спеціальність (спеціалізація)	014.022 Середня освіта. Мова та література (із зазначенням мови) (Німецька мова і література) 035.043 Філологія. Германські мови та літератури (переклад включно), перша – німецька
Освітня програма	Німецька мова і література. Зарубіжна література Німецька мова та література. Переклад
Статус дисципліни	обов'язкова
Мова навчання	німецька


Ужгород 2021

Робоча програма навчальної дисципліни «**Німецька мова (практичний курс) 2 курс**» для здобувачів вищої освіти галузі знань **03 Гуманітарні науки та 01 Освіта/Педагогіка** спеціальності **035 Філологія** та **014 Середня освіта** спеціалізації **035.043 Філологія. Германські мови та літератури (переклад включно)**, перша – німецька та **014.022 Середня освіта. Мова та література (із зазначенням мови) (Німецька мова і література)** освітніх програм **Німецька мова та література. Переклад та Німецька мова і література. Зарубіжна література**

**Розробник:** Головчак Н.І., кандидат філологічних наук, доцент,  
доцент кафедри німецької філології

Робочу програму розглянуто та затверджено на засіданні кафедри  
*німецької філології*

протокол № 12 від «30» червня 2021 р.

Завідувач кафедри  Гвоздяк О.М.

Схвалено науково-методичною комісією факультету іноземної філології

протокол № 7 від «30» 06 2021 р.

Голова науково-методичної комісії  Синьо В.В.

## 1. ОПИС НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

Найменування показників	Розподіл годин за навчальним планом	
	Денна форма навчання	Заочна форма навчання
Кількість кредитів ЄКТС – 21	Рік підготовки:	
Загальна кількість годин – 630	2	
Кількість модулів – 4	Семестр:	
Тижневих годин для денної форми навчання: аудиторних – 314 самостійної роботи студента – 316	3,4	
	Лекції:	
	Практичні (семінарські):	
Вид підсумкового контролю: екзамен	Лабораторні:	
	172/142	
Форма підсумкового контролю: екзамен	Самостійна робота:	
	173/143	

## 2. МЕТА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

Метою вивчення навчальної дисципліни «Німецька мова (практичний курс) 2 курс» є підготовка висококваліфікованих бакалаврів для викладання німецької мови та світової літератури в освітніх закладах: загальноосвітніх школах, гімназіях, ліцеях, школах з поглибленим вивченням іноземних мов, дошкільних та позашкільних установах, здійснення навчально-виховної діяльності на основі сучасних наукових досягнень педагогічної і філологічної теорії та практики.

Завдання курсу «Німецька мова (практичний курс) 2 курс» передбачає оволодіння лексичним та граматичним матеріалом відповідно до типової програми, що дає змогу студентам розуміти, читати, перекладати та спілкуватися німецькою мовою.

При розробці навчальної дисципліни «Німецька мова (практичний курс) 2 курс» максимально враховані фахові вимоги, навчальні потреби, інтереси та особисті якості студента, який виступає повноправним учасником процесу навчання. Курс побудований на принципах інтерактивної взаємодії студентів із викладачем. Такий підхід до процесу навчання передбачає ініціативність та розвиток самостійності, творчої активності студента та мотивації і відповідальності за результати навчання.

Організація навчального процесу здійснюється за кредитно-модульною системою відповідно до вимог Болонського процесу.

Структура навчальної дисципліни забезпечує формування загальних компетентностей студентів-бакалаврів та розвиток навичок «слухання», «читання», «говоріння» та «письма».

За час навчання студенти повинні опрацювати та засвоїти на відповідному рівні необхідний лексико-граматичний матеріал, виконати належним чином усі завдання, що передбачені навчальною програмою із дисципліни.

## 3. ПЕРЕДУМОВИ ДЛЯ ВИВЧЕННЯ НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

Передумовами вивчення навчальної дисципліни «Німецька мова (практичний курс) 2 курс» є опанування таких навчальних дисциплін (НД) освітньої програми (ОП):

Шифр НД за ОП	Назва навчальної дисципліни
ОК 12	Німецька мова (практичний курс)
ОК 8	Вступ до мовознавства
ОК 13	Фонетика німецької мови

## 4. ОЧІКУВАНІ РЕЗУЛЬТАТИ НАВЧАННЯ

Відповідно до освітньої програми «Німецька мова (практичний курс) 2 курс» вивчення навчальної дисципліни повинно забезпечити досягнення здобувачами вищої освіти таких програмних результатів навчання (ПРН):

Програмні результати навчання	Шифр ПРН
Знати про систему мови та її розвиток; мати базові уявлення про дидактичну систему та основи ділового спілкування; проявити здатність до письмової й усної комунікації рідною та іноземною мовами;	ПРН - 1
Навички управління інформацією;	ПРН - 3
Навички роботи в команді і здатність учитися;	ПРН - 5
Базові знання в галузі, необхідні для освоєння загальнопрофесійних дисциплін;	ПРН - 10

Очікувані результати навчання, які повинні бути досягнуті здобувачами освіти після опанування навчальної дисципліни:

<b>Очікувані результати навчання з дисципліни</b>	<b>фр ПРН</b>
Знати про систему мови та її розвиток; мати базові уявлення про дидактичну систему та основи ділового спілкування; проявити здатність до письмової й усної комунікації рідною та іноземною мовами;	ПРН - 1
Навички управління інформацією;	ПРН - 3
Навички роботи в команді і здатність учитися;	ПРН - 5
Базові знання в галузі, необхідні для освоєння загальнопрофесійних дисциплін;	ПРН - 10

## **5. ЗАСОБИ ДІАГНОСТИКИ ТА КРИТЕРІЇ ОЦІНЮВАННЯ РЕЗУЛЬТАТІВ НАВЧАННЯ**

### **Засоби оцінювання та методи демонстрування результатів навчання**

Засобами оцінювання та методами демонстрування результатів навчання з навчальної дисципліни є: екзамен, тест, групові презентації, індивідуальні творчі роботи.

### **Форми контролю та критерії оцінювання результатів навчання**

Форми поточного контролю: практичні завдання, усне опитування, презентації, тести, творчі письмові роботи.

Форма модульного контролю: письмова контрольна робота та усна презентація.

Форма підсумкового семестрового контролю: екзамен

### **Розподіл балів, які отримують здобувачі вищої освіти (модуль 1)**

<b>Поточне оцінювання та самостійна робота</b>								<b>Модульна контрольна робота</b>	<b>Сума</b>
T1	T2	T3	T4	T5	T6	T7	T8	40%	100

T1, T2 ... – теми

### **Оцінювання окремих видів навчальної роботи з дисципліни**

<b>Вид діяльності здобувача вищої освіти</b>	<b>Модуль 1</b>		<b>Модуль 2</b>		<b>Модуль 3</b>		<b>Модуль 4</b>	
	К-сть	Макс. к-сть балів (сумарна)	К-сть	Макс. к-сть балів (сумарна)	К-сть	Макс. к-сть балів (сумарна)	К-сть	Макс. к-сть балів (сумарна)
Лабораторні заняття (допуск, виконання та захист)		30		30		30		30
Письмове тестування при тематичному оцінюванні	2	10	2	10	2	10	2	10
Презентація	1	5	1	5	1	5	1	5
Есе	1	10	1	10	1	10	1	10
Тестові завдання (слухання)	1	5	1	5	1	5	1	5

Тестові завдання (читання)	1	5	1	5	1	5	1	5
Модульна контрольна робота	1	40	1	40	1	40	1	40
<b>Разом</b>		<b>100</b>		<b>100</b>		<b>100</b>		<b>100</b>

### Критерії оцінювання модульної контрольної роботи

#### Шкала оцінювання: національна та ECTS

Сума балів за всі види навчальної діяльності	Оцінка ECTS	Оцінка за національною шкалою	
		для екзамену, курсового проекту (роботи), практики	для заліку
90 – 100	<b>A</b>	відмінно	зараховано
82-89	<b>B</b>	добре	
74-81	<b>C</b>		
64-73	<b>D</b>	задовільно	
60-63	<b>E</b>		
35-59	<b>FX</b>	незадовільно з можливістю повторного складання	не зараховано з можливістю повторного складання
0-34	<b>F</b>	незадовільно з обов'язковим повторним вивченням дисципліни	не зараховано з обов'язковим повторним вивченням дисципліни

### Критерії оцінювання підсумкового семестрового контролю

#### Шкала оцінювання: національна та ECTS

Сума балів за всі види навчальної діяльності	Оцінка ECTS	Оцінка за національною шкалою	
		для екзамену, курсового проекту (роботи), практики	для заліку
90 – 100	<b>A</b>	відмінно	зараховано
82-89	<b>B</b>	добре	
74-81	<b>C</b>		
64-73	<b>D</b>	задовільно	
60-63	<b>E</b>		
35-59	<b>FX</b>	незадовільно з можливістю повторного складання	не зараховано з можливістю повторного складання
0-34	<b>F</b>	незадовільно з обов'язковим повторним вивченням дисципліни	не зараховано з обов'язковим повторним вивченням дисципліни

## 6. ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

### 6.1.Зміст навчальної дисципліни

#### 1 семестр

Тема 1. Займенник. Вживання неозначених та вказівних і відносних займенників. Р/Т «Подорож (авто, потягом, літаком, кораблем), мандрівка; бронювання готелю, пошук житла»

Тема 2. Вживання артикль з власними назвами. Відмінювання власних назв. Р/Т «Здоров'я людини: симптоми при хворобах, самопочуття, прийом у лікаря, в аптеці, лікування»

Тема 3. Омоніми. Р/Т «Дозвілля, організація студентського дозвілля, хобі, вихідні, канікули, вечірки; відвідування кінотеатру, театру; заняття спортом»

Тема 4. Позначення міри, ваги та кількості. Р/Т «Покупки: продовольчий магазин, канцелярські товари, універмаг»

Тема 5. Партицип 1. Вживання партиципу 1, 2 як означення. Р/Т «Моє майбутнє: моя майбутня професія»

Тема 6. Утворення та вживання пасивної форми дієслова. Р/Т «Свята: в нашій родині, традиції святкування Нового року та Різдва в Україні та в Німеччині і Австрії»

Тема 7. Прийменники з Genitiv. Р/Т «Погода в річному циклі»

#### 2 семестр

Тема 1. Кон'юнктив: утворення форм кон'юнктиву та їх вживання. Р/Т «Моя сім'я: наші відносини; моя допомога вдома».

Тема 2. Вираження непрямой мови. Р/Т «Сучасна українська література. Т.Г. Шевченко».

Тема 3. Вираження нереальної умови. Р/Т «Україна - туристична країна: ландшафти, визначні місця, культурне життя».

Тема 4. Вираження нереального порівняння. Р/Т «Мій рідний край. Закарпаття».

Тема 5. Вираження нереального бажання. Р/Т «Наш сад та город. Робота на присадибній ділянці».

Тема 6. Модальні дієслова, їх значення. Р/Т «Наш будинок. Прибирання».

Тема 7. Складні часові форми модальних дієслів. Р/Т «Людина: характеристика зовнішності та рис характеру»

### 6.2. Структура навчальної дисципліни

1 семестр

№ з/п	Тематика занять	К-сть лабор. годин	К-сть годин сам. роб
1	Займенник. Вживання неозначених та вказівних і відносних займенників. Р/Т «Подорож (авто, потягом, літаком, кораблем), мандрівка; бронювання готелю, пошук житла». Hörverstehen. Test. Analyse des Textes. Презентація.	24	24
2	Вживання артикль з власними назвами. Власні назви, відмінювання. Р/Т «Здоров'я людини: симптоми при хворобах, самопочуття, прийом у лікаря, в аптеці, лікування». Leseverstehen. Test.	24	24
3	Омоніми. Р/Т «Дозвілля, організація студентського дозвілля,	24	24

	хобі, вихідні, канікули, вечірки; відвідування кінотеатру, театру; заняття спортом». Lexikaisch-grammatischer Training.		
<b>4</b>	Позначення міри, ваги та кількості. Р/Т «Покупки: продовольчий магазин, канцелярські товари, універмаг». Presseschau. Lexikalisch-grammatischer Training.	24	24
<b>5</b>	Партицип 1. Вживання партиципу 1, 2 як означення. Р/Т «Моє майбутнє: моя майбутня професія» Hörverstehen. Test. Analyse des Textes. Eсе. Lexikalisch-grammatischer Training.	24	24
<b>6</b>	Утворення та вживання пасивної форми дієслова. Р/Т «Свята: в нашій родині, традиції святкування Нового року та Різдва в Україні та в Німеччині і Австрії». Hörverstehen. Презентація.	24	27
<b>7</b>	Прийменники з Genitiv. Р/Т «Погода в річному циклі» Leseverstehen. Test. Eсе. Lexikalisch-grammatischer Training.	24	24
<b>8</b>	Модульні контрольні роботи.	4	
<b>Разом</b>		<b>172</b>	<b>173</b>

2

семестр

<b>№ з/п</b>	<b>Тематика занять</b>	<b>К-сть лабор. годин</b>	<b>К-сть годин сам. роб</b>
<b>1</b>	Кон'юнктив: утворення форм кон'юнктиву та їх вживання. Р/Т «Моя сім'я: наші відносини; моя допомога вдома». Leseverstehen. Test. Eсе. Lexikalisch-grammatischer Training.	23	23
<b>2</b>	Вираження непрямої мови. Р/Т «Сучасна українська література. Т.Г. Шевченко». Presseschau.	19	20
<b>3</b>	Вираження нереальної умови. Р/Т «Україна - туристична країна: ландшафти, визначні місця, культурне життя» Hörverstehen. Test. Analyse des Textes. Lexikalisch-grammatischer Training.	19	20
<b>4</b>	Вираження нереального порівняння. Р/Т «Мій рідний край. Закарпаття». Eсе. Presseschau.	19	20
<b>5</b>	Вираження нереального бажання. Р/Т «Наш сад та город. Робота на присадибній ділянці». Leseverstehen. Test.	19	20
<b>6</b>	Модальні дієслова, їх значення. Р/Т «Наш будинок. Прибирання». Presseschau. Lexikalisch-grammatischer Training.	19	20
<b>7</b>	Складні часові форми модальних дієслів. Р/Т «Людина: характеристика зовнішності та рис характеру» Hörverstehen. Test. Analyse des Textes.	19	20
<b>8</b>	Модульні контрольні роботи.	4	
<b>Разом</b>		<b>142</b>	<b>143</b>

## **7. ІНСТРУМЕНТИ, ОБЛАДНАННЯ ТА ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ, ВИКОРИСТАННЯ ЯКИХ ПЕРЕДБАЧАЄ НАВЧАЛЬНА ДИСЦИПЛІНА**

Технічні засоби: комп'ютер, інтерактивна дошка, проектор, мобільний телефон

## **8. РЕКОМЕНДОВАНІ ДЖЕРЕЛА ІНФОРМАЦІЇ**

### *Основна література*

1. Clamer F., Heilmann E., Röller H. Übungsgrammatik für die Mittelstufe. Meckenheim: Verlag Liebaug - Dartmann, 2002. 157 S.
2. Duden. Grammatik der deutschen Gegenwartssprache. Dudenverlag, 2003. 528 S.
3. Hall K., Scheiner B. Übungsgrammatik. Deutsch als Fremdsprache für Fortgeschrittene. Ismaning: Max Hueber Verlag, 2001. 430 S.
4. Helbig G., Buscha J. Deutsche Grammatik. Ein Handbuch für den Ausländerunterricht. Leipzig: Verlag Enzyklopädie, 1996. 542 S.
5. Koithan U., Schmitz H., Sieber T., Sonntag R., Lösche R.-P. Aspekte. Mittelstufe Deutsch. Lehr- und Arbeitsbuch 2, Teil 2. Berlin/ München: Langenscheidt, 2005. 216 S.
6. Schmied C., Baur M. Deutsche Grammatik. Köln: Buch und Zeit Verlagsgesellschaft mbH, 2001. 448 S.
7. Schmid C., Baur M. Deutsche Grammatik. Köln: Buch und Zeit Verlagsgesellschaft mbH, 2001. 448 S.
8. Schumann J. Mittelstufe Deutsch. Ismaning/München: Verlag für Deutsch, 2008. 319 S.

### *Допоміжна література*

1. Duden. Deutsches Universalwörterbuch. Mannheim, Wien, Zürich: Dudenverlag, 2006. 2016 S.
2. Földeak H. Sag's besser! Arbeitsbuch für Fortgeschrittene. Ismaning: Max Hueber Verlag, 2001. 168 S.
3. Földeak H. Weg mit den typischen Fehlern. Ismaning: Max Hueber Verlag, 2001. – 180 S.
4. Grammatik aktiv. Verstehen. Üben. Sprechen. Cornelsen, Berlin: Cornelsen, 2017. 470 S.
5. Hentschel E., Weydt H. Handbuch der deutschen Grammatik. Berlin, New York: Sun&Vish-Verlag, 2005. S. 185-192.
6. Tscholos I. Theoretische Grammatik der deutschen Sprache. Ushhorod: FOP Bresa A. E., 2012. 82 S.
7. Tschumakow A.N., Boguslawskij S.S. u.a. Kommunikative Bedeutung und Gebrauch des deutschen Konjunktivs. Одесса: Феникс, 2011. 63 с.
8. Бондар М.Х. Граматика німецької мови. Passiv: Навчальний посібник. Тернопіль: Навчальна книга – Богдан, 2008. 144 с.
9. Бориско Н., Брунер К., Каспар-Хене Х. та ін. Du. Deutsch für Germanistikstudenten. Вінниця: «Нова книга», 2011. 344 с.
10. Бориско Н., Брунер К., Каспар-Хене Х. та ін. Du. Deutsch für Germanistikstudenten. Lehrerhandbuch. Вінниця: «Нова книга», 2011. 344 с.
11. Гвоздяк О. М. Граматика німецької мови: навч. посібник. Ужгород: Ліра, 2004. 76 с.
12. Драб Н.В. Deutsche Grammatik mit Lösungen. Sprechen Sie Deutsch? Вінниця: «Нова книга», 2019. 280 с.
13. Кульчицька О.І., Лисенко О.М. Lausbubengeschichten. Вінниця: «Нова книга», 2007. 128 с.

14. Сидоров О.В. Login. Німецька мова для студентів-германістів. Вінниця: «Нова книга», 2016. 384 с.

**Результати перегляду  
робочої програми навчальної дисципліни**

Робоча програма перезатверджена на 20<sup>22</sup> / 20<sup>23</sup> н.р. без змін; зі змінами (Додаток \_\_\_\_).  
(потрібне підкреслити)

протокол № 1 від « 31 » 08 20<sup>22</sup> р. Завідувач кафедри   
(підпис) (Прізвище ініціали)

Робоча програма перезатверджена на 20\_\_ / 20\_\_ н. р. без змін; зі змінами (Додаток \_\_\_\_).  
(потрібне підкреслити)

протокол №\_\_ від «\_\_» \_\_\_\_ 20\_\_ р. Завідувач кафедри \_\_\_\_\_  
(підпис) (Прізвище ініціали)

Робоча програма перезатверджена на 20\_\_ / 20\_\_ н. р. без змін; зі змінами (Додаток \_\_\_\_).  
(потрібне підкреслити)

протокол №\_\_ від «\_\_» \_\_\_\_ 20\_\_ р. Завідувач кафедри \_\_\_\_\_  
(підпис) (Прізвище ініціали)

Робоча програма перезатверджена на 20\_\_ / 20\_\_ н.р. без змін; зі змінами (Додаток \_\_\_\_).  
(потрібне підкреслити)

протокол №\_\_ від «\_\_» \_\_\_\_ 20\_\_ р. Завідувач кафедри \_\_\_\_\_  
(підпис) (Прізвище ініціали)